



Traducción de la jutba del viernes 10 de Sha'ban de 1425 h.
Acorde al viernes 24 de Septiembre de 2004.
Pronunciada por el Sheij Bader Al Juhaimi
en la Mezquita del Centro Cultural Islámico
"Custodio de las Dos Sagradas Mezquitas, Rey Fahd"
en Argentina

LA EXHORTACIÓN A OBRAR PIADOSAMENTE

Alabado sea Allah, Quien creó los cielos, la Tierra y cuanto hay entre ambos en seis días. Atestiguo que no hay otra divinidad excepto Allah, Único, Quien no tiene copartícipes, y atestiguo que Muhammad es Su siervo y Mensajero, que la paz y las bendiciones sean con él, con su familia, con sus compañeros, y con todos aquellos que sigan su guía.

Temed a Allah (swt) y corregid vuestras obras y Allah (swt) os concederá el éxito en la Otra Vida. El Creador dice: "Por cierto que quienes crean y obren rectamente sepan que recompensaremos todas sus obras. Ellos alcanzarán los Jardines del Edén por donde corren los ríos. Serán engalanados allí con brazaletes de oro, vestidos con prendas verdes de seda y brocado, y estarán recostados sobre sofás. ¡Qué placentera recompensa y qué bello lugar de descanso!" (18:30-31).

Todo creyente que reflexione en estas palabras procurará alcanzar la bendita promesa del Señor Misericordioso. ¿Pero cuándo se consideran que las obras son piadosas como para alcanzar el éxito prometido?

Para ello es necesario cumplir con dos requisitos:

El primero: Que la obra se realice sinceramente para agradar a Allah (swt).

El segundo: Que la obra sea realizada acorde a la Sunnah del Mensajero de Allah (swt).

El Altísimo dice respecto a estos dos requisitos: "Quienes se entreguen a Allah y sean benefactores tendrán su recompensa junto a su Señor, y no temerán ni se entristecerán" (2:112). Cuando dice: "Quienes se entreguen" significa quienes obren con sinceridad exentos de toda forma de idolatría. Y cuando dice: "y sean benefactores" significa obrando acorde a las enseñanzas del Mensajero de Allah (sws). Al reunir los dos requisitos en una acción, ésta se considera la mejor de las obras. Allah dice: " Él es Quien creó la muerte y la vida para probaros y distinguir quién de vosotros obra mejor" (67:2).

Al Fudail ibn 'Iad (que Allah lo guarde en Su misericordia) dijo respecto a la aleya: "y distinguir a quienes de vosotros obran mejor" (11:7) Significa quien obre sincera y correctamente. Le preguntaron ¿Qué significa sincera y correctamente? Respondió: Significa obrar sinceramente por Allah, y correctamente, hacerlo según la Sunnah del Mensajero de Allah.



Estas dos condiciones también están mencionadas en los hadices Proféticos cuando dijo (sws): "Por cierto que las obras valen según su intención" se refirió al primer requisito; y cuando dijo: "Quien realiza una obra que no sea acorde a nuestras órdenes será rechazado" mencionó el segundo requisito.

Estos dos hadices forman parte esencial de las bases del Islam, pues el primer hadiz hace referencia al parámetro que se tiene para las obras internas y el segundo sobre las obras externas. En ambos se menciona la sinceridad con Allah (swt) y realizar las obras según las enseñanzas del Mensajero de Allah (sws). Estos son los dos requisitos para que las palabras o acciones, externas o internas sean correctas. Quien realice una obra en la que falte uno de estos requisitos, dicha acción será rechazada y sólo logrará alejarse más del Creador. Allah (swt) dice: "Y [ese día] reduciremos a la nada todas sus obras" (25:23).

La intención significa proponerse realizar una acción por Allah, para alcanzar Su complacencia y ser recompensado.

Aquí intervienen dos tipos de intenciones: Una, de realizar la obra en sí, especificando el tipo de adoración a realizar. Y la otra, de hacerlo para agradar a Allah (swt). Él dice: "Diles: Yo no soy más que un hombre a quien se le ha revelado que sólo debéis adorar a Allah, vuestra única divinidad. Quien anhele la comparecencia ante su Señor que realice obras piadosas y que no adore a nadie más que a Él" (18:110). Y dice: "Adora a Allah rindiéndole culto sincero" (39:2). Y dice: "¿Acaso no se le debe rendir a Allah el culto sincero?" (39:3).

Aquel que realice una obra por las cuales se acerca el siervo a Allah (swt) pero la haga por otro motivo, como por hacerse ver, o para lograr algún beneficio mundanal, su obra se perderá y no recibirá recompensa alguna. Allah (swt) dice: "Quien desee la vida mundanal y sus placeres solamente, se los concederemos y no será defraudado. Éstos son quienes no tendrán en la otra vida sino el castigo del Infierno; lo que hubieren hecho se desvanecerá, y sus obras habrán sido en vano" (11:15-16).

A través de las buenas intenciones el siervo puede alcanzar lo que no logra a través de las obras. Quien ponga la intención de realizar una obra piadosa pero no pueda realizarla completamente, Allah (swt) le otorgará la recompensa como si la hubiese realizado en forma completa. El Altísimo (swt) dice: "Quien emigre por la causa de Allah encontrará en la Tierra muchos lugares para refugiarse y sustentarse. Y quien deje tras de sí su hogar para emigrar por la causa de Allah y la de Su Mensajero, y lo sorprenda la muerte, Allah le concederá la misma recompensa de quien emigró. Allah es Absolvedor, Misericordioso" (4:100).

Y si el siervo se propone realizar una buena obra pero no puede efectuarla por algún imprevisto, Allah (swt) le registra como si hubiese realizado la buena acción. El Profeta (sws) dijo: "Cuando el siervo se enferma o está de viaje le son registradas las mismas obras que realizaba cuando gozaba de buena salud y estaba en su lugar de residencia". En una batalla el Profeta (sws) dijo: "En Medina se han quedado algunos hermanos que si vosotros transitáis por algún camino, o atravesáis algún valle están con vosotros, pero los retuvo la enfermedad", significa "con vosotros" con la intención en el corazón, por lo que recibirán la misma recompensa que quienes salieron a luchar por la causa Allah (swt).



Alabado sea Allah (swt) Quien prometió a aquellos que le suplican con sinceridad que les responderá sus ruegos y a aquellos que obran que serán recompensados. Atestiguo que no hay otra divinidad excepto Allah (swt), Único, sin asociados y atestiguo que Muhammad es Su siervo y Mensajero, que la paz y las bendiciones sean con él, con su familia y compañeros.

Temed a Allah (swt) y escuchad Sus palabras: "¡Oh, creyentes! Obedeced a Allah y al Mensajero, y no malogréis vuestras obras" (47:33). Es decir, acatad sus órdenes y dejad de lado lo prohibido, no malogréis vuestras obras buenas con pecados. Es posible que se realice una buena acción con sincera intención pero se cometa algún acto que la malogre. Allah (swt) dice: "¡Oh, creyentes! No hagáis vanas vuestras caridades haciendo alarde de ellas u ofendiendo" (2:264).

Las palabras prohibidas hacen también que se malogren las obras. El Profeta (sws) dijo: "Un hombre dijo: Juro por Allah que Él no ha de perdonar a Fulano. Y Allah, Todopoderoso, dice: ¿Cómo puedes jurar que Yo no he de perdonar a Fulano? Pues yo lo perdono y hago que se malogren tus obras" Transmitido por Muslim.

Las palabras prohibidas se consideran aquellas que implican idolatría, hablar de Allah (swt) sin conocimiento, los falsos testimonios, la magia, la calumnia, las mentiras, hablar mal del ausente, todas éstas hacen malograr las buenas obras porque el Día del Juicio todas las injusticias se pagarán entregando de las buenas acciones a quienes se le cometió injusticias.

Abu Hurairah (ra) narró que el Profeta (sws) dijo: "Quien haya cometido una injusticia con su hermano (en la fe), ya sea en su honor u otro, que la repare hoy antes de que llegue un día en el que no beneficiarán los dinares no los dirhams. Si realizó buenas obras se tomarán de ellas según la injusticia cometida. Y si no tiene obras buenas se tomarán las malas acciones de aquel con quien fue injusto y se las cargarán a él" Transmitido por Al Bujari.

La envidia es uno de los factores más fuertes para hacer malograr las buenas obras. Abu Hurairah (ra) narró que el Mensajero de Allah (sws) dijo: "Cuidaos de la envidia, porque la envidia devora a las buenas obras como el fuego a la leña" Transmitido por Abu Daud.

Cuidaos de realizar buenas obras y no malograrlas con injusticias porque un día se deberá rendir cuentas de ellas si no se reparan en esta vida. Cuidad que no se malogren las obras piadosas más que a vuestros bienes de los ladrones. Temed a Allah (swt) y reflexionad en el día que retornaremos ante el Creador para ser juzgados.